

## **EDITORS' INTRODUCTION TO THE SPECIAL BILINGUAL ISSUE**

---

### **Globalization and Educational Equity in Latin America: Perspectives from the Global South**

**Laura A. Valdiviezo**

**University of Massachusetts, Amherst**

**Judith H. Munter**

**University of Texas, El Paso**

Numerous scholars, practitioners, and advocates of multicultural education have focused attention on the impacts of educational policy and praxis on the world's most vulnerable populations, highlighting the role of globalization in discussions of educational equity. In response to the need for further scholarship on this topic, IJME's first bilingual issue features research and praxis articles that critically examine the intersection of globalization, social justice, and education in underrepresented contexts of the Global South especially in, although not limited to, the Americas. This special issue aims at exploring new territories and features new perspectives on educational equity and social justice. We particularly sought submissions for this special issue examining formal and informal education in schools and community settings.

---

Las preocupaciones actuales de muchos académicos, educadores practicantes y de quienes abogan por la educación multicultural se focalizan en el impacto de las políticas y las praxis educativas en las poblaciones más vulnerables alrededor del mundo. Es así que se está prestando cada vez mayor atención al rol de la globalización en la equidad educativa. La primera edición bilingüe de IJME reúne artículos sobre investigaciones y praxis que analizan de manera crítica las intersecciones entre la globalización, la justicia social, y la educación en los contextos de menos representación en el sur global; en especial, pero sin limitarse a las Américas. Esta edición especial apunta a la exploración de nuevas concepciones y al enfoque en nuevos diálogos sobre la equidad educativa y la justicia social. Particularmente hemos incluido artículos sobre investigación en educación formal y no formal en escuelas y contextos comunitarios.

In recent years, a growing number of English-language research studies and academic publications have explored the topic of globalization in the field of

education. Educational research in (and about) the global North, conducted by prominent scholars (e.g., Apple, 2011; Banks, 2006, 2008; Bloom 2004; Hill, 2003, 2009; Hill & Kumar, 2008; Lipman, 2002; McLaren & Farahmandpur, 2001; Stromquist & Monkman, 2000; Torres, 2002), draws attention to globalization as a polarizing force of power and inequality in today's society. A small but growing number of publications in recent years, particularly in education, have begun to shift the focus to the global South, describing it as a space of tensions as well as a locus for generation of new knowledge relative to issues and problems associated with the existing social and economic inequities facing populations in such contexts (Bartlett & Ghaffar-Kucher, 2013; Shoba & Chimbutane, 2013). The wide range of topics addressed by these publications converge on key points, particularly in recognition of the spatial, temporary, geographical, and virtual flows that characterize these regions. Researchers have also paid attention to the rapid demographic changes as well as the growing disparity that continues to affect today's marginalized populations by limiting their access to education and economic or social opportunities in diverse societies of the global South. Such populations include those with transnational "lives in movement" not only between the south and the north, but also between the south and the south (Bartlett & Ghaffar-Kucher, 2013).

From this perspective, a number of qualitative scholars emphasize the important role of local knowledge in enabling a more complex analysis of context for social and educational research. These analyses contrast with traditional "mainstream" perspectives that have conceived the generation of knowledge and expansion of development as a phenomenon that inevitably, and "necessarily," takes place in the North and moves to the South or that is to be imposed by privileged spaces and geographies upon those of poverty, inequality and underdevelopment. In response to this oversimplification, new scholars have produced analyses focusing, for example, on diverse epistemological, political, and economic possibilities offered by the global South as proposal and as alternative to the top-down imposition of the North. In this sense, new perspectives have emerged from the global South as a legitimate space for knowledge generation with substantive significance not only in the South but also in the global North (Appadurai, 2000; Escobar, 1995; Mignolo, 2000; Quijano, 2000; Spivak 2012). The South is the place, from this perspective, where we can re-imagine notions of present and future prosperity and progress, rather than subscribing to the top-down models of development explicitly and implicitly predetermined in and imposed from the global North. This, then, becomes the new space, from which we can ask new questions, such as, "What is it that the global North can learn from the South?"

This special issue of the *International Journal of Multicultural Education* on the theme "Globalization and Educational Equity in Latin America: Perspectives from the Global South" brings together articles that represent discussions on globalization and equity at the academic level, as well as in the worlds of fieldwork, community cultural practices, and teacher training projects both in Latin America and in the United States. In the first article, titled "Conversations on Indigenous Education, Progress, and Social Justice in Peru" and written in

English, Elizabeth Alva Sumida Huaman turns the gaze of the reader and multicultural educator precisely on an examination of the Western epistemological assumptions that have dominated the field of education in theory and practice. The criticism offered by Sumida Huaman on this unwelcome Western domination emphasizes its colonial roots as well as the social and economic injustice that globalization has consistently exacerbated in Indigenous communities. As a researcher with extensive experience in international comparative studies in Indigenous communities and as a member of the Wanka Indigenous community in Peru, Sumida Huaman argues that the central involvement of members of the local Indigenous communities in their own education, moving far beyond symbolic acts of representation, is essential in the context of today's globalization and social injustice. Her article examines possible linkages to substantial and transformative changes of education for Indigenous peoples.

Echoing Sumida Huaman's critique, authors Rukmini Becerra Lubies, Felipe Hasler, and Simona Mayo conceptualize globalization as a hegemonic force of domination and exclusion. In their article "Re-thinking the Place of Indigenous Languages in Chile: Globalization and Intercultural Bilingual Education," written in Spanish, the authors highlight the premise that every social and structural movement towards social justice is rooted in an epistemological transformation, inextricably linked to deep understanding of the role of Indigenous languages as a central element of people's lives and identity formation. Drawing on the legacies of Freire and Appadurai among others, Becerra Lubies, Hasler, and Mayo propose a pedagogy of transformation and *globalization from the bottom up* to examine the relevance of linguistic capital as a response to globalization processes that have excluded Indigenous languages, cultures, and identities. Focusing on initiatives developed by Indigenous youth and student movements prioritizing bilingual intercultural education, Becerra Lubies, Hasler, and Mayo examine grassroots proposals, from the bottom up, for the revitalization of the Mapudungun Indigenous language in Chile.

These authors build upon the well-researched premise that the institution of schooling and the role of the school teacher in her/his community are key loci from which some of the most explicit polarizations between western and Indigenous peoples are formed. In "Coloniality and Cognitive Justice: Reinterpreting Formal Education for the Indigenous Peoples in Ecuador," written in English, Tuija Veintie also discusses intercultural bilingual education as a form of colonial re-territorialization in the context of globalization. Veintie examines teachers' notions about possibilities for re-defining formal intercultural education in the context of a teacher training institute for bilingual teachers in the Ecuadorian Amazon. This study describes both explicit and contradictory attempts at reconceptualizing teaching and intercultural education, as enacted by Shuar, Achuar and Kichwa Indigenous teachers.

In the article "Parankuecha, Dialogues and Learnings: The Bonfires of Cherán as Community Educational Praxis" written in Spanish, Jurhamuti José Velázquez Morales and Luz María Lepe Lira present educational and political

actions outside of the formal setting of the school, describing attempts to counteract the violent extraction of natural resources of the Cherán territory in Michoacan, Mexico. As a member of the community and an active participant of the bonfires of Cherán himself, Morales Velázquez attests to the violence affecting Indigenous communities inhabiting territories rich in natural resources where greedy economic interests, blind to the impacts of economic exploitation on Indigenous community life, are concentrated. The text of this article also becomes the testimony of Morales Velázquez as an educator, who responds to the context of violence by promoting a critical and liberating education for Indigenous children in Cherán.

Jubin Rahatzad, Hannah L. Sasser, JoAnn Phillion, Nastaran Karimi, Yuwen Deng, Reiko Akiyama, and Suniti Sharma dedicated the article, ‘Postglobal Teacher Preparation: Border Thinking Along the Global South Through International Cross-Cultural Experiences’ written in English, to the analysis of international experience in a teacher preparation program as a space for critical thinking and epistemological transformation for future teachers. While this article is not intended to present all international experience in teacher education as a panacea, it does emphasize that experience as fertile ground for epistemological transformation. The article also points to the need for explicit and intentional practice by those dedicated to the training of teachers, without which international experience of future teachers would lack transformative potential.

Thus, the present special bilingual edition brings together articles that converge in their discussion of the critical need for epistemological transformation, drawing both on re-conceptualizations (theory) as well as on social and critical educational practices (praxis) as essential elements in efforts to counteract the injustices and inequities exacerbated by hegemonic forces of globalization. Of course, the alternatives presented to us by the global South in the various articles in this volume also have their own complexities and contradictions. Sumida Huaman, Velázquez Morales, and Lepe Lira suggest that these alternatives may be deeply transformative, serving to bring about forms of socially just coexistence where Indigenous epistemologies, pedagogies, and cultural practices are centrally recognized, valued, and practiced (see Becerra Lubies, Hasler, and Mayo for further examples). Other authors in this volume, such as Veintie as well as Rahatzad, Sasser, Phillion, Karimi, Deng, Akiyama, and Sharma, however, remind us that current notions and practices among present and future educators have served, and still continue, to sustain the reproduction of hegemonic structures which in turn perpetuate grave inequalities leading to dire consequences reaching far beyond formal education.

While this volume represents IJME's first attempt to include articles written in other languages, in this case Spanish and English, this is a preliminary effort that we fully expect to continue growing and developing. Our idea of access to a broader audience by featuring languages other than English also includes Indigenous languages, which have been underrepresented in academic publications in general. We strongly believe that this is an initiative that should

continue to expand, and we look forward to future efforts to present/ represent diverse languages and voices of communities in the Americas and beyond.

We especially thank our team of anonymous reviewers for their valuable work in reviewing articles for this special edition. We also want to acknowledge the dedicated work of talented graduate students who provided assistance in the preparation of this special volume. We especially recognize the contributions of Daniel Morales Morales, Carlos Paez Paez, Amabilia Valenzuela, Hilda Sotelo, and others who committed time and attention to careful review of articles in both Spanish and English.

---

### ***Globalización y Equidad Educativa en Latinoamérica: Perspectivas desde el Sur Global***

***Laura A. Valdiviezo***

***Universidad de Massachusetts, Amherst***

***Judith H. Munter***

***Universidad de Texas, El Paso***

El tema de la globalización en el ámbito educativo ha venido examinándose en estudios y publicaciones académicas en el idioma inglés desde hace más de una década. En el norte global y en el campo de la educación son conocidos los trabajos de Apple (2011), Banks (2006, 2008), Bloom (2004), Hill (2003, 2009), Hill & Kumar (2008), Lipman (2002), McLaren & Farahmandpur (2001), Stromquist & Monkman (2000) y Torres (2002), entre otros, que destacan la globalización como fuerza polarizante del poder e inequidad existentes en sociedades actuales. Un número creciente de publicaciones más recientes en educación se viene dedicando al sur global, situándolo como espacio de tensiones así como de generación de conocimiento sobre temas y problemas asociados con la inequidad social y económica que enfrentan las poblaciones en dicho(s) contexto(s) (Bartlett & Ghaffar-Kucher, 2013; Shoba & Chimbutane, 2013). Los debates que estas publicaciones toman en cuenta coinciden en reconocer los flujos espaciales, temporales, geográficos, y virtuales, y los rápidos cambios demográficos que forman parte de estos espacios así como la creciente disparidad que viene afectando a las poblaciones que han sido marginales a las oportunidades de acceso educativo, económico y social en las diversas sociedades del sur global incluyendo poblaciones transnacionales con *vidas en movimiento* no únicamente entre el sur y el norte sino también entre el sur y el sur (Bartlett & Ghaffar-Kucher, 2013).

Los diversos estudios cualitativos al respecto, destacan la importancia del conocimiento local como elemento complejizante para la investigación social y educativa. Estos análisis contrastan con perspectivas tradicionales y más

comunes que conciben el desarrollo del conocimiento y expansión del desarrollo como algo que ocurre --y debe “necesariamente” ocurrir -- desde el norte hacia el sur, o desde espacios y geografías privilegiadas hacia aquellos que enfrentan pobreza, inequidad, y subdesarrollo. A esta simplificación han respondido análisis culturales que por ejemplo se focalizan en lo que ofrece el sur global como propuesta y como alternativa a las imposiciones del norte, tanto epistemológicas como políticas y económicas (Escobar, 1995). En este sentido el sur global se abre como espacio legítimo de generación de conocimiento con sustantiva trascendencia no únicamente en el sur sino también en el norte global (Appadurai, 2000; ver más análisis críticos sobre la globalización en el contexto postcolonial en Mignolo, 2000; Quijano, 2000 y Spivak, 2013). El sur es el espacio donde se reimaginan presentes y futuros de progreso y bienestar distintos a los modelos de desarrollo explícita e implícitamente prescrito desde el norte global. Así, es el espacio donde puede entonces hacerse la pregunta ¿qué es lo que norte global puede aprender del sur?

La presente edición especial de la Revista Internacional de Educación Multicultural, *Globalización y Equidad Educativa en Latinoamérica: Perspectivas desde el Sur Global*, reúne artículos escritos en inglés y en español que representan debates sobre la globalización y la equidad que se dan a nivel académico, así como al nivel del trabajo de campo, de las prácticas culturales comunitarias, y al nivel de la formación de maestros tanto en Latinoamérica como en los Estados Unidos. En el primer artículo, titulado *Conversaciones sobre Educación Indígena, Progreso, y Justicia Social en el Perú*, Elizabeth Alva Sumida Huaman torna la mirada del lector y educador multicultural hacia un necesario examen de las suposiciones epistemológicas occidentales que han dominado el campo educativo en teoría, investigación, y práctica. La crítica ofrecida por Sumida Huaman sobre esta innecesaria dominación occidental, también llamada globalización, enfatiza sus raíces coloniales así como la exacerbación de la injusticia social y económica hacia las comunidades indígenas. Como investigadora con experiencia extensiva en estudios comparados internacionales en comunidades indígenas y como miembro de la comunidad indígena Wanka en el Perú, Sumida Huaman advierte que en el presente contexto de globalización e injusticia social, la participación central de los miembros de las comunidades indígenas locales en su propia educación no es únicamente un acto simbólico sino que va unido a transformaciones profundas y contrahegemónicas en contenidos y formas de conocimiento y educación para los pueblos indígenas.

De manera similar a Sumida Huaman, los autores Rukmini Becerra Lubies, Felipe Hasler, y Simona Mayo también conceptualizan la globalización como fuerza hegemónica de dominación y exclusión. En su artículo titulado *Re-pensando el Lugar de las Lenguas Indígenas en Chile: Globalización y Educación Intercultural Bilingüe*, los autores destacan que la premisa de todo cambio social y estructural hacia la justicia social se encuentra en la transformación epistemológica que contribuye al conocimiento profundo de la lengua indígena como parte central de la vida e identidad de los pueblos. Utilizando respectivamente el legado de Freire y Appadurai, entre otros, Becerra

Lubies, Hasler y Mayo plantean la *pedagogía de transformación* y la *globalización desde abajo* para examinar la relevancia del capital lingüístico como respuesta a los procesos de globalización excluyentes de lenguas, culturas e identidades indígenas. Focalizándose en esfuerzos realizados por movimientos estudiantiles y juveniles indígenas en relación a la educación intercultural bilingüe, Becerra Lubies, Hasler, y Mayo examinan propuestas *desde abajo* para la revitalización de la lengua indígena mapudungun en Chile.

Los autores parten de la premisa de que el ámbito de la escuela y la figura del maestro son ejes claves desde los que se construyen las polarizaciones más explícitas entre lo occidental y lo indígena. Tuija Veintie en Colonialidad y Justicia Cognitiva: Reinterpretando la *Educación Formal para los Pueblos Indígenas del Ecuador*, examina también la educación intercultural bilingüe como una forma de reterritorialización colonial en el contexto de la globalización. La autora examina las nociones de los maestros sobre lo que es o lo debe ser una educación formal intercultural en el contexto de un instituto de formación de maestros bilingües en la Amazonía Ecuatoriana. Este estudio presenta intentos explícitos y también contradictorios de enseñanza y reconceptualización intercultural por parte de maestros indígenas shuar, achuar y kichwa.

En el artículo *Parankuecha, Diálogos y Aprendizajes: Las Fogatas de Cherán como Praxis Educativa Comunitaria*, los autores Jurhamuti José Velázquez Morales y Luz María Lepe Lira presentan las acciones educativas y políticas fuera del contexto formal de la escuela que contrarrestan la violenta extracción de los recursos naturales del territorio Cherán en Michoacán, México. Como miembro de la comunidad y participante activo de las fogatas de Cherán, Velázquez Morales da fe de la violencia que afecta a comunidades indígenas que habitan territorios ricos en recursos naturales en los que se concentran intereses económicos codiciosos y ciegos al impacto de la explotación económica sobre los miembros del Cherán. El texto de este artículo se convierte también en el testimonio de Velázquez Morales como educador que responde a un contexto de violencia, promoviendo una educación crítica y liberadora para los niños indígenas en Cherán.

Jubin Rahatzad, Hannah L. Sasser, JoAnn Phillion, Nastaran Karimi, Yuwen Deng, Reiko Akiyama, y Suniti Sharma dedican el artículo *La Preparación Post Global del Maestro: El Pensamiento de Frontera en el Sur Global a través de Experiencias Internacionales Transculturales*, a analizar la experiencia internacional en un programa de educación de maestros como espacio de pensamiento crítico y transformación epistemológica para futuros maestros. Si bien este artículo no pretende presentar toda experiencia internacional en la educación de maestros como panacea, sí enfatiza dicha experiencia como terreno fértil para la transformación epistemológica. Este artículo también sugiere una praxis explícita e intencional por parte de aquéllos dedicados a la formación de maestros, sin la cual la experiencia internacional de los futuros maestros carecería de potencial transformativo.

Así, la presente edición especial bilingüe reúne artículos que coinciden en afirmar la necesidad de una transformación epistemológica, dada en reconceptualizaciones y en prácticas sociales y educativas como un paso esencial para contrarrestar la injusticia e inequidad exacerbadas por fuerzas hegemónicas globalizantes. Es claro que las alternativas que nos presenta el sur global en los diferentes artículos de este volumen también poseen sus propias complejidades y contradicciones. Estas alternativas pueden ser, como lo señalan Sumida Huaman, al igual Velázquez Morales y Lepe Lira profundamente transformativas hacia formas de convivencia socialmente justas donde las epistemologías, pedagogías y prácticas culturales indígenas sean centralmente reconocidas, valoradas y practicadas, como lo indican igualmente Becerra Lubies, Hasler y Mayo. Los autores en este volumen, en especial Veintie y Rahatzad, Sasser, Phillion, Karimi, Deng, Akiyama, y Sharma también sugieren la existencia de nociones y prácticas entre educadores presentes y futuros que siguen reproduciendo estructuras hegemónicas que a la vez perpetúan graves desigualdades más allá del ámbito educativo formal.

Finalmente nos complace presentar este volumen como un primer intento de IJME por incluir artículos escritos en otras lenguas, en este caso español además del inglés. Nuestra idea de expandir el acceso a los lectores a la revista en otras lenguas además del inglés incluye también lenguas indígenas, las cuales se encuentran menos presentes en publicaciones académicas en general. Creemos firmemente que esta es una iniciativa que debe continuar ampliándose, y esperamos con interés los esfuerzos que se realicen en el futuro en diversos idiomas, que representan las voces de las comunidades de las Américas y más allá.

Queremos agradecer a nuestros evaluadores anónimos por la valiosa revisión de los artículos para esta edición especial. Así mismo estamos agradecidas por el gran apoyo prestado por nuestros estudiantes graduados en la preparación de este volumen especial. Vaya nuestro reconocimiento al trabajo de Daniel Morales Morales, Carlos Paez Paez, Amabilia Valenzuela, Hilda Sotelo, y otros que dedicaron su tiempo y atención a la revisión de artículos en español y en inglés.

## References

### Bibliografía

Apple, M. (2011). Global crises, social justice, and teacher education. *Journal of Teacher Education*, 62(2), 222–234.

Appadurai, A. (2000). Grassroots globalization and the research imagination. *Public Culture*, 12(1), 1-19.

- Banks, J. A. (2006). Democracy, diversity, and social justice: Educating citizens for the public interest in a global age. In G. Ladson-Billings & W. Tate (Eds.), *Education research in the public interest: Social justice, action, and policy* (pp. 141–157). New York, NY: Teachers College Press.
- Banks, J. A. (2008). Diversity, group identity, and citizenship education in a global age. *Educational Researcher*, 37(3), 129–139.
- Bartlett, L., & Ghaffar-Kucher, A. (Eds.) (2013). *Refugees, immigrants, and education in the global south: Lives in motion*. New York, NY: Routledge.
- Bloom, D. E. (2004). Globalization and education, an economic perspective. In M. Suárez-Orozco & D.S. Qin-Hilliard (Eds.), *Globalization: Culture and education in the new millennium* (pp. 56-77). Berkeley, CA: University of California Press.
- Escobar, A. (1995). *Encountering development: The making and unmaking of the third world*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Hill, D. (2003). Global neo-liberalism, the deformation of education and resistance. *Journal for Critical Education Policy Studies*, 1(1), 1–32.
- Hill, D. (Ed.) (2009). *Contesting neoliberal education: Public resistance and collective advance*. New York, NY: Routledge.
- Hill, D., & Kumar, R. (Eds.) (2008). *Global neoliberalism and education and its consequences*. New York, NY: Taylor & Francis.
- Lipman, P. (2002). Making the global city, making inequality: The political economy and cultural politics of Chicago school policy. *American Educational Research Journal*, 39(2), 379–419.
- McLaren, P., & Farahmandpur, R. (2001). The globalization of capitalism and the new imperialism: Notes towards a revolutionary critical pedagogy. *Review of Education, Pedagogy, and Cultural Studies*, 23(3), 271–315.
- Mignolo, W. (2012). *Local histories/global designs: Coloniality, subaltern knowledges, and border thinking*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Quijano, A. (2000). Coloniality of power and Eurocentrism in Latin America. *International Sociology*, 15(2), 215-232.
- Shoba, J. A., & Chimbutane, F. (Eds.). (2013) *Bilingual education and language policy in the global south*. New York, NY: Routledge.
- Spivak, G. C. (2012). *An aesthetic education in the era of globalization*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Stromquist, N. P., & Monkman, K. (Eds.). (2000). *Globalization and education: Integration and contestation across cultures*. Lanham, MD: Rowman & Littlefield.
- Torres, C. A. (2002). Globalization, education and citizenship: Solidarity versus markets? *American Educational Research Journal*, 39(2), 363–378.